

DOMENIE V DI CORESIME

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 29 di Març dal 2020

Alore Gjesù ur vierzè la ment par lâ a font des Scrituris (Lc. 24, 45)

Vite - Bibie - Popul

pre Antoni Beline e une sô opinion di îr - par fânus rifleti vuê

* * *

Leint la Bibie vuê - Diu nus fevele vuê

Un al podarès dî: "Biele la storie dal popul ebraic *inte Bibie* e ancje istrutive par cont di insegnament, ma a mi, ch'ô soi tun altri contest storic e culturâl, ch'ô vîf tun clime dut diferent, ce m'impuartial al di là de curiosetât storiche o archeologjiche?

Chi tocje lâ ad imprest di cualchi concet di teologjie o di filosofie, savint che, cuant che si fevele di Diu, si riscje di dî une monade daûr l'altre. Par chel e sarès plui sapience e plui onôr a tasê e a adorâ.

Se Diu, te sô volontât sovran e esotiche, al à detadis o volût che si scrivessin chês peraulis li une volte par simpri e ch'â passassin a la comunitât de glesie come peraule sô cun tant di garanzie, lui, ch'al è compresince eterne tal nestri timp e in ogni ete, al fevele ancje vuê, come che ur fevelarà ai oms di ogni toc de storie de salvece e sot di ogni cuadrel di cîl.

Par chel la Bibie e je un libri unic. E se no capin o no acetin chest, ma cun convinzion profonde e no par proforme, o fasin dome archeologjie bibliche. Une robe ch'è servîs plui par judâ a cjalâ indaûr che no par lâ indenant.

Partint di chest principi, ch'al è une sorte di postulât biblic e religjôs, o podin cjapâ in man ancje nô un libri scrit une volte ma ch'al è peraule di chel Diu che nol cognòs ni passât ni avignî ma dome l'eterni presint. Come che il soreli al à sot di sè dute la tiere te sô complessitât e plenece, ancje se nô o rivin a viodint dome un toc a la volte.

Se Diu al è un Diu ch'al scolte il berli dal par, s'al è un Diu di liberazion a difference dai dius dai faraons ch'â son li par sigurâ il podê di chel ch'al comande, al à di palesâsi ancje vuê come "chel ch'al è"; al à di mandâ ancje tai nestris dîs un Mosè e un Aron, une fuarce "politiche" e une fuarce "religjose" ch'â cirin di sigurâ o di ripiâ la libertât dal cuarp e da l'anime dal lôr popul; come ch'al à di cjastiâ i faraons palês o platâts di vuê, s'ô volin restâ te realtât salvifiche de Bibie. Senò al è miôr lâ a coculis.

Par chel une glesie che mi fâs lei l'Esodo e no je libare tal so interni e no mi libere o al mancual no mi dà une man denunciand i imperialisims economics, politics, culturâi e ancje religjôs di turni, dai plui slavrâts ai plui suturnis e galiots, no je su la strade di Diu e de Bibie. No je une realtât vive che e atualize, ma une robe muarte che mi fevele e mi fâs lei robis muartis consolantsi cun chei ch'â son muarts. Ma il Diu di Abram, di Isac e di Jacop "nol è un Diu di muarts, ma di vîfs", e duncje e je "dal dut fûr di strade" (Mc 12, 26-27). No stin duncje a fermâsi a lis robis di une volte. "Lis robis vieris a son passadis; ve che and è nassudis di gnovis" (2 Cor 5, 17).

Cf. Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie

* * *

Dopo i fats de samaritane e dal vuarp nassût, il vanzeli nus presente vuê Lazar risussitât dai muarts: te peraule di Gjesù la vite e vinç ancje la muart.

Cumò nol è il moment di stâ a domandâsi se dut al è sucedût come che l'evangjelist al conte, opur se si cjatìn dome tune catechesi che nus da segnâi - "segnos" - ... O tornìn dome a ripeti ancje in chest câs: un fat che al jere sucedût tancj agns indaûr al diventà parabule par vierzinus i vôi sul misteri de muart. Dît chest, o podarèssin cjapâ doi trois: il prin, scoltâ i fats dal vanzeli di vuê te lôr sucession cronologjiche, il secont, meti ducj chescj fatuts un taco chel altri e daûr une cjalade in contemporanee, insiemi.

La seconde e je une operazion che si pues fâ, parcè che ancje in nô la vite e la muart a son contemporaniis; di fat, o murìn dal dî che o sin nassûts e ducj cuancj o vivin tal passâ de vite i fats di Marte e di Marie. Duncje za la mê vite e aparten a chest vanzeli e za tocs di chest vanzeli a puedin sclari e iluminâ la mê vite.

Tai moments che o stin vivint al è normâl che il nestri pinsîr al passi dal vanzeli al Coronavirus e dal COVID-19 a la situazion contade dal profete Ezechiel te prime leture. Ancje se mudade la maiere, no sin lontans des vicendis dai Ebreus in esili tal secul VI p.d.C. e nancje des tragjediis dal taramot dal 1976, par chei che lu àn vivût. Nol fâs brute figure te situazion e liturgjie di vuê il berli di pre Checo Placerean cuant che fra lis maceriis di cuasi mieç secul indaûr al tonave: “No je dome une tragjedië; si cjatarin a constatâlu fra dîs agns!”.

Cjalant a la seconde leture che nus palese: ur darà la vite ancje ai vuestris cuarps destinâts a la muart e lu fasarà in fuarce dal Spirt ch'al è a stâ in vualtris, o podaressin pensâ ancje al cuarp de glesie^(Col 1, 18) che simpri plui si sint a dî: o e cambie o e je destinade a scompari. Ancje pe glesie e pe nestre glesie in Friûl al pues valê il vanzeli dal: «Lazar, salte fûr!». Il muart al jessi fûr. E cumò ognun che al cjapi il so troi savint che lis leturis de messe di vuê a àn une peraule di vite a te tragjedië di ogni muart.

Antifone di jentrade

cf. Sal 42,1-2

Fasimi justizie, Diu,
e pare la mê cause
de int cence cussience;
liberimi dai oms plens di falsetât e di tristerie,
za che tu sês tu il Diu che mi pare.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Signôr, nestri Diu, danus la gracie
di cjatâsi, cul to jutori, ancje nô a cjaminâ cun pas rissolût,
su la strade di chê caritât ch'e à sburtât to Fi a consegnâsi a la muart
pal ben che i voleve al mont.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Ez 37,12-14

Us darai il gno spirt e o vivarês.

*La situazion tragjiche dai Ebreus in esili tal secul VI p.d.C. nus ven ripuartade ancje tal salm 137
Ad ôr dai flums di Babilonie / a vaî si sentavin, / visantsi di Sion.*

*Intant però il profete al continue a dâ sperance al so popul avilût. Come che vuê nus dan une spere di
lûs tancj miedis, operadôrs, voluntaris, int di buine volontât che cu la lôr azion a puartin vite dentri de
pandemie. Ma scoltin ancje ce che il Signôr al dîs:*

Dal libri dal profete Ezechiel

Il Signôr, gno Diu, al dîs cussì: Ve jo o spalancarai i vuestris tombâi, us fasarai saltâ fûr dai vuestris sepulcris, vualtris popul gno, e us menarai te tiere di Israel. O ricognossarês che jo o soi il Signôr cuant che o spalancarai i vuestris sepulcris e us fasarai saltâ fûr dai vuestris tombâi, vualtris popul gno. Us darai il gno spirt e o vivarês; us fasarai vivi sigûrs te vuestre tiere e o ricognossarês che jo, il Signôr, o ai fevelât e cussì o fasarai.

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 129

Te nestre situazion, chest salm che la liturgjie e met pai muarts - “De profundis clamavi ad te Domine” - al vâl ancje pai vîfs. Vîfs e muarts si cjatìn vuê unîts in invocazions incorandis li che lis lacrimis dai vôi e puedin lusî ancjemò di un riflès di lûs e di sperance, te peraule dal Signôr.

R. Il Signôr al à boncûr e al perdone.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi p. 25.

Signôr, ti berli dal font che mi cjati:
Signôr, scolte la mê vôs;
ch’a sedin atentis lis tôs orelis
a la vôs de mê preiere. **R.**

Se tu tegnis cont, Signôr, de tristerie,
Signôr, cui rivaraial a parâsi?
Ma li di te si cjate misericordie
par che ti rispjetin di plui. **R.**

O speri, Signôr,
e spere la mê anime;
o spieti la sô peraule.
La mê anime e spiete il Signôr
plui che no lis vuaitis il cricâ de buinore. **R.**

Israel, spiete il Signôr,
parcè che cul Signôr si cjate il boncûr
e grande e je cun lui la redenzie.
Lui al sfrancjarà Israel
di dute la sô tristerie. **R.**

SECONDE LETURE

Rm 8,8-11

Il Spirt di chel ch’al à resussitât Gjesù dai muarts al è a stâ in vualtris.

San Pauli nus presente ben claris lis realtâts dal peciât e de muart dal spirt e de vite. E nus vise, pes nestris glesiis e comunitâts, che: Se un nol à il Spirt di Crist, nol è dai siei. Lis nestris comunitâts, par sopravivi, a àn dibisugne di tornâ a la Peraule-Spirt di Crist.

De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, chei che a son te cjar no puedin plasêi a Diu.

Vualtris però no sês sot de paronance de cjar ma dal Spirt, dal moment che il Spirt di Diu al è a stâ in vualtris. Se un nol à il Spirt di Crist, nol è dai siei. Ma se Crist al è in vualtris, il cuarp al è muart par colpe dal pecjât, ma il Spirt al è vite par vie de justificazion. Alore se il Spirt di chel che al à resussitât Gjesù dai muarts al è a stâ in vualtris, chel ch’al à resussitât Gjesù Crist de muart ur darà la vite ancje ai vuestris cuarps distinâts a la muart e lu fasarà in fuarce dal Spirt ch’al è a stâ in vualtris.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

cfr. Zn 11, 25.26

R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!

Jo o soi la resurezion e la vite, al dîs il Signôr,
chel ch’al crôt in me nol murarà par mai.

R. Laut e onôr a ti, Signôr Gjesù!

VANZELI

Jo o soi la resurezion e la vite.

11,1-45

Tantis a son lis emozions, memoriis, riflessions che chest vanzeli al pues movi in nô. O podìn restâ libars di lâ li che il cûr o il Spirt nus condusin, o ancje fermâsi a polsâ in cjase, o tal puest là che i jere lade incuintri Marte, o li che Gjesù al tacà a vaî o intant che Gjesù al diseve: Disleaitlu e lassaitlu lâ, o ancjemò podìn sostâ meditant la Peraule tal “dentri di nô” o in companie di une societât plaiade dal COVID-19, o cjalant e volint ben a la nestre glesie in dificoltàt.

In dut chest, che nus judi l'esortazion dal Apuestul: Dismoviti, tu che tu duarmis, / resuris dai muarts / e Crist al luserà sore di te (Ef 5, 14).

Dal vanzeli seont Zuan

In chê volte, al jere un malât, Lazar di Betanie, il paîs di Marie e di sô sùr Marte. Marie e jere chê che e veve onzût il Signôr cuntun profum e i veve suiâts i pîts cui cjavêi; al jere so fradi Lazar ch'al jere malât. Lis dôs sùrs alore a mandarin a dîi: «Viôt, Signôr, che chel che tu i vuelis tant ben al è malât».

Sintude cheste, Gjesù al disè: «Cheste malatie no je pe muart ma pe glorie di Diu, par che midiant di jê al sedi glorificât il Fi di Diu». Gjesù i voleve ben a Marte e a sô sùr Marie e a Lazar. Cuant che al sinti ch'al jere malât, al restâ altris doi dîs tal lûc là ch'al jere. Dome dopo ur dîs ai dissepui: «Tornin in Gjudee». I disin i dissepui: «Rabi, i gjudeos a cirivin modant di clapadâti e tu tu tornis li?». Ur rispuindè Gjesù: «No sono dodis lis oris dal di? Se un al cjamine di di, no s'inçopede, parcè che al viôt la lûs di chest mont. Ma s'al cjamine di gnot, s'inçopede, parcè che al è cence lûs». Al à fevelât cussi e po ur dîs: «Il nestri amî Lazar si è indurmidît, ma o voi a sveâlu». I diserin alore i dissepui: «Signôr, se si è indurmidît, si salvarà». Gjesù però al fevelave de muart di lui. Lôr invezit a vevin scrupulât ch'al fevelâs dal indurmidîsi de sium. Alore Gjesù ur disè franc: «Lazar al è muart, e o gjolt par vualtris di no jessi stât li, par ch'o crodês. Ma anin di lui!». Alore Tomâs, che lu clamavin Zimul, ur disè ai siei compagns: «Anin ancje nô a murî cun lui!».

Cuant che Gjesù al rivà, lu cjatà ch'al jere za di cuatri dîs te tombe. Betanie e je lontane di

Gjerusalem su lis dôs miis. Une vore di gjudeos a jerin vignûts di Marte e di Marie par confuartâlis dal fradi. Marte, a pene che e sinti ch'al rivave Gjesù, i lè incuintri. Marie invezit e jere sentade in cjase. Alore Marte i disè a Gjesù: «Signôr, se tu fossis stât culî, gno fradi nol sarès muart. Ma o sai che ancje cumò dut ce che tu i domandis a Diu, Diu tal darà». I dîs Gjesù: «To fradi al resurissarà».

I dîs Marte: «O sai ch'al resurissarà te resurezion de ultime di». I disè Gjesù: «Jo o soi la resurezion e la vite. Chel ch'al crôt in me, ancje s'al ves di murî, al vivarà; e ducj chei ch'a vivin e a crodin in me no muraran par mai. Crodistu chest?». I dîs: «Sì, Signôr. Jo o ai crodût che tu tu sês il Crist, il Fi di Diu, chel ch'al à di vignî tal mont».

Dopo dit cussi, e lè a clamâ sô sùr Marie e i disè sotvôs: «Il mestri al è culî e ti clame». Jê, a pene sintude la gnove, e jevà sù di corse par lâ li di lui. Gjesù nol jere ancjemò rivât tal paîs, ma al jere ancjemò tal puest là che i jere lade incuintri Marte. Cuant che i gjudeos ch'a jerin cun jê in cjase e le confuartavin, le vioderin a jevâ sù di dute corse e a jessî, i lerin daûr, scrupulant ch'e les a vaî li de tombe. Cuant che duncje Marie e rivà tal puest là ch'al jere Gjesù e lu viodè, si butà denant dai siei pîts e i disè: «Signôr, se tu fossis stât culî, gno fradi nol sarès muart». Alore Gjesù, viodintle a vaî jê e ancje i gjudeos ch'a jerin vignûts cun jê, si conturbà dentrivie, si ingropà e ur disè: «Dulà lu vêso metût?». I disin: «Signôr, ven e viôt». Gjesù al tacà a vaî. A disevin alore i gjudeos: «Viôt trop ben che i voleve!». Ma un pôcs di lôr a diserin: «Chel li, che i à vierzûts i vôi al vuarp, no podevial ancje fâ in mût che chel chi nol muris?».

Gjesù, un'altre volte dut spasimât, al va li dal sepulcri. Al jere un landri e denant a vevin metude une grande pierre. Al dîs Gjesù: «Tirait vie la pierre». I dîs Marte, la sùr dal muart: «Signôr, al puce za, ch'al è di cuatri dîs». I dîs Gjesù: «No ti aio dit che, se tu crodis, tu viodarâs la glorie di Diu?».

Cussi a tirarin vie la pierre. E Gjesù al alçà i vôi e al disè: «Pari, ti ai agrât di vêmi scoltât. O savevi ben che tu tu mi scoltis simpri, ma lu ai dit pe int ch'e je chi ator, par ch'a crodin che tu mi âs mandât tu». Dopo dit cussi, al berlà a dute vôs: «Lazar, salte fûr!». Il muart al jessi fûr, leât pîts e mans cun fassis e la sô muse e jere invuluçade cuntun sudari. Gjesù ur dîs: «Disleaitlu e lassaitlu lâ».

Une vore di gjudeos, ch'a jerin lâts di Marie e a vevin viodût ce ch'al veve fat, a croderin in lui.

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Diu onipotent scoltinus,
e daspò di vênus inscuelâts inte fede cristiane,
pe virtût di chest sacrifici fasinus la gracie a nô, tiei servidôrs,
di jessi smondeâts di ogni sorte di mâl.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Zn 11,26

Ducj chei ch'a vivin e a crodin in me
no muraran par mai,
al dîs il Signôr.

Daspò de comunion

Diu onipotent,
daspò di vê comunicât al Cuarp e al Sanc di Crist,
danus la gracie di jessi simpri contâts sicu parts vivis di lui.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Preiere sul popul

Benedis la tô int, Signôr,
ch'e spiete il regâl dal to perdon,
e fâs ch'e puedi vê de tô gjenerositât
ce ch'e brame cu la tô ispirazion.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Cjants pal timp di Coresime

- Parce Domine, *n. 125*;
- Signore guardaci nel tuo amore, *n. 126*;
- O muse insanganade, *n. 128*;
- O capo insanguinato, *n. 129*;
- O Signôr a schene plete, *n. 130*;
- Viers la cjase amade, o Pari, *n. 131*;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, *n. 132*;
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, *n. 133*;
- Se il timp che Diu ti preste, *n. 134*;
- Come a l'aghe de fontane, *n. 135*;
- Quanta sete nel mio cuore, *n. 136*;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, *n. 137*.

Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, *n. 231*;
- Ve dûl di me, *n. 252*; *n. 253*;

Salm 129: Signôr, ti berli dal font che mi cjati *n. 273*.

Strade de crôs, *n. 138*;

Via crucis, p. 285.

Tal libri Hosanna, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al timp di Coresime.

* * *

3 di Avrîl 1077 - Aniversari de Patrie - Ricuardant - 3 di Avrîl 2020

..... O lis dîs su lis placis e o ven a dîlis ancje culî. In cent agns d'Italie i vescui a àn fat ogni an la lôr pastorâl di Caresime; a àn fevelât une vore di voltis su lis cotulis lungjis o curtis des feminis, sui cjavei taiâts a la bebè o no, sul cuartês o no cuartês, su la obedience a la patrie, "sull'amore alla patria", ma no ài cjatade une pastorâl sul fat plui grâf de nestre int: che in cent agns a son lâts pal mont plui di un milion plui di chei che a son restâz in Friûl. Nancje une volte no àn fevelât...

Pre Checo Placerean, Ai emigrants, Kusnahht (Svuiszare), Domenie Ulive dal 15 di Avrîl dal 1973

* * *

5 di Avrîl: Domenie ulive o de Passion dal Signôr - inizi de Setemane sante che za in chescj moments - COVID-19 - o vivìn tes nestrîs cjasis.

Nella mia preghiera, Dio non l'ho mai trovato privo di risposta. L'ho sentito più vicino e a portata di mano quando l'orizzonte mi era parso più buio, nelle mie prove in galera, nel tempo in cui la navigazione non era affatto tranquilla per me.

Non posso ricordare un solo momento della mia vita in cui abbia provato un senso di abbandono da parte di Dio.

Non chiedo il potere sulla terra, né di andare in cielo. Quello che chiedo è di essere capace di alleviare le pene di coloro che soffrono.

Dio non scende di persona ad alleviare le sofferenze; egli opera attraverso la presenza umana. Perciò la preghiera a Dio per poter alleviare la sofferenza altrui deve corrispondere a un desiderio e a una disponibilità ad attuarla nel concreto.

Mahatma Gandhi

* * *

* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *Il libri des riflessions di pre Antoni al è: pre Antoni Beline, Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, Edizion "La Patrie dal Friûl", 1991.*

* *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*